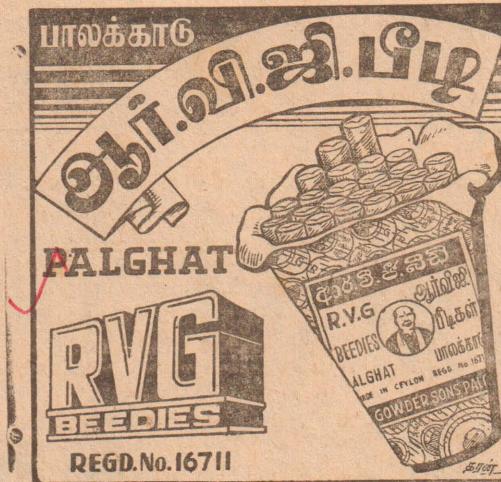


Любимъ

വാര മലി



લેખ 12

சௌமிய

பங்குணி 17

முனிரம் 21

(30-3-70)

திங்கட்கிழமை

இதழி

48

கடிதுநாக கடத்தல்

‘இல்லை’ என்கிறார்யும் ‘இருக்கிறது’ என்கிற நவம்
புளியங்கூடலீல் செற்றிரவு
ஏதோ பகிரங்க விவாதம்

— ஏ. கே. ராஜகோபால் —

யாழ்ப்பானம், திங்கள்
விருப்பத்துக்கு மாறுக கட்டாய நாடுகடத்தல் இல்லாத
தாலேயே சிறிமா-சாஸ்திரி ஒப்பந்தஅமுல்சட்டத்தை
தமிழரசுக்கட்சி ஆதரித்ததாக நேற்றிரவு நடந்த
கிரங்க விவாதத்தில் முதலில் பேசிய தமிழரசுக்
கட்சிச் செயலாளரும், வட்டுக்கோட்டை எம். பி. யு.
மான திரு. அ. அமிர்தலிங்கம் கூறினார்:

இந்தச் சட்டம் கட்டாய நாடுகூடத்தல்மூலமேஅமுல் நடாத்தப்படவிருக்கிறதென்றும், இதனால் அவர்கள் நட்டாற்றில் தள்ளப்படவேண்டிய பேராபத்து எதிர்நோக்குவதாகவும் பதிலளித்துப் பேசிய தமிழர்க்குயாட்சிக் கழகத் தலைவரும், ஊர்காவற்றுறை எம். பி. யுமான் திரு. வ. நவரத்தினம்குறிப்பிடார்,

நேற்றிரவு 7 மணிக்கு
வேலை புளியங்கூடல்
மகாமாரி அம்மன் கோவில்
முன்றலில் அமைக்கப்பட்ட
பொதுமேடையில் அமிர்த
விங்கம் - நவராத்தினஞ்சுதுக்
குமிடையிலான் பகிரங்க
விவாதம் ஆரம்பமானது.

பலத்த பொ லி ஸ் பாது
காப்புடன், மேடையிலி
ருந்து 50 யாருக்கப்பால்
ஜியாயிரத்துக்கு மேற்பட்ட
மக்கள் அமர்ந்திருக்க தலை
வர் திடு குருசாமின்வாதத்து
க்கான நிபந்தனைகளைக்
கூறி ஆரம்பித்து வைத்தார்.
‘சிற்மா-சாஸ்திரி ஒப்பந்தது
அமல் சட்டம்’, அடையா
அட்டை மசோதா’ ஆகிய
வீராங்கன் குறிக்கு

இரு வழியங்கள் குறத்து
இல்லை வாதம் ஆரம்ப
மானது.
இரவு 7-15 மணி கடகு
திட்டு. அமிர்தவிளக்கம் பேச
ஆரம்பித்தார்.
அமிர்

அமிர்தவிங்கம் பேசுகை
யில் சொன்னார்:

“1964 ம் ஆண்டு பூர்மா-
சாஸ்திரி ஒப்பந்தம் புதுடிவிலியில் கைச்சாத்தானதும்,
பூர்மாவோ அம்மையார்

யாழ்ப்பானம், திங்கள்
ஞக கட்டாய நாடுகடத்தல் இல்லாத
மா-சாஸ்திரி ஒப்பந்தமுல்சட்டத்தை
சி ஆதரித்ததாக நேற்றிரவு நடந்த
தத்தில் முதலில் பேசிய தமிழரசுக்
ாளரும், வட்டுக்கோட்டை எம். பி. யு.
: அமிர்தலிங்கம் கூறினார்:
ாய நாடுகடத்தல்மேசுமூல்நடாத்
நதென்றும், இதனால் அவர்கள் நட
ளப்படவேண்டிய பேராபத்து எதிர்
வுக் பதிலளித்துப் பேசிய தமிழர்
ழகத் தலைவரும், ஊர்காவற்றுறை
ந திரு. வ. நவரத்தினம்குறிப்பிடார்,
இலங்கை திரும்பி சென்ட கதையில்லை இந்தியாவுக்கு
சபையில் இது சம்பந்தமாக செலவுதற்கு விண்ணப்பிப்பது
ஓர் அறிக்கை வெளி யிட வர்களின் தொகைகுறையும்
டார். அப்போது இந்த ஒப் பட்சத்தில் கட்டாய நாடு
பந்தத்தை நாம் முன்று அம் கடத்தல் நடந்தேதிரும்
சங்களை முன்றிறுத்தி எதிர்த் 1949 ம் ஆண்டு ஜி ஜி பொன்
தோம். கட்டாய நாடு கடத் னம்பலம் இந்திய - பாகிஸ்

தல், விகிதாசாரத்துக்கு ஏற்பவே குடியுரிமை (அதாவது 21 பேர் போன்று 12 பேருக்கு பிரஜாவரிமை), தனிவாக்காளர் இடாப்பிலைவகளை முன்வைத்தே நகம் அப்போது எதிர்த்தோம். ஆனால் 1967-ல் கொண்டுவரப்பட்டு நிறைவேற்றப்பட்ட சட்டத்தில் இந்த முன்று அம்சங்களும் தவிர்க்கப்பட்டுள்ளன. அதனாலேயே ஆதரி ததோம். அடையாள அட்டை மசோதா இந்நாட்டிலுள்ள தமிழ்மக்கள் எவ்வளரையும் சந்தேகப் பிரஜைகளாக நோக்கும் நிலைமாறி பாதுகாப்பிலிக்கும் என்பதனாலே ஆதரி ததோம்' இரவு 8 மணி வரை 'அமிர்' பேசினார்.

திரு வந்வரத்தினம் இரவு
8-15-க்கு பேச ஆரம்பித்
தார். அவர் பேசுகையில்
கூறினார்:

“இந்நாட்டில் ஒன்பதே
முக்கால் லட்சம் மலையக மக்
கள் இருக்கிறார்கள். இவர்
களில் ஜந்தோகால்லட்சத்தை
இந்தியா எடுக்க வேண்டும்.
3 லட்சத்தை இவர்களுடை
திருக்கவேண்டும் மிகுதின
ரறை லட்சத்தைப்பற்ற



ஆடற்கலை என்ற அழகுக்கலைக்கு
அழகாட்டப் பிறந்தவரோ

ராகமும், பாவமும், தாளமும் சேர்த்து பரதச் கலையின் சுவையை அளிக்கப்போகும் இந்தப் பாவை கொக்குவில் கலாபவன் மாணவி செல்வி கிருஷ்—சாந்தி சேனாதிராசா! யாழ்ப்பாணம் வீரசிங்கம் மண்டபத்தில் இந்தப் பரதச் செல்வியின் அரங்கேற்றம் கட்டடக் கலாநி திதிரு. ரி. எஸ். துரைராசா தலைமையில் நடைபெறவிருக்கிறது

മന്ത്രைவு கிராமத்தை
நவீன் 'மாதிரி' நகராக்கலாம்

யாழ்ப்பானம், ரூயிறு இருக்குமென மேயர் கருது
யாழ்ப்பான நகரிலி கிரர் மன்னைத்தீவில் குடிதண்
ருந்து சுமார் ஐந்து மைல் ஸீர்ப்பிரச்சினதான் முக்கிய
தூரத்திலுள்ள மன்னை கிராமத்தை யாழ்ப் பொன் மாநகரசபையுடன்
தீவு கிராமத்தை யாழ்ப் பான மாநகரசபையுடன் சேர்த்து அதை ஒரு நவீன
மாதிரிக் கிராமமாக உருப்பிடித்து விநியோகம் செய்யமுடியுமென்று ம்

வாக்க வேண்டுமென
யாழ் நகரமேயர் திரு.தா.
ச. துரைராசா விரும்புகிறார். இதை உதவி மேயர்
திரு. ஆ. துரைராஜசிங்
கமும் மற்றும் சில உறுப்
பினர்களும் வரவேற்கின்றனர்.

மேயர் நம்புகிறார்.

பூகம்பம்

ஸ்டான்புல், 29
மேற்குத்துருக்கியில் ஏற்றுக்கொண்டு வருகிறீர்கள்.

யாழ்ப்பான நகரில் இட
நெருக்கடி அதிகரித்துவரு
கிறது. குடியிருப்பு வசதி
களும்குறைந்துவருகின்றன.
மண்டைத்தெவுக்கிராமத்தை
யாழ்ப்பான மாநகரசபை
யுடன் சேர்த்து அக்கிரா
மத்தில் ஒரு வீடுமைப்புத்
திட்டத்தை அமைப்பது பல
வழிகளிலும் நன்மையாக

அவஸ்திரேலியா கண்டத்தைக் கண்டுபிடித்து ஆங்கிலமாலும்



[இன்று சந்திரனி ஸ்
நாம் காலடி எடுத்து
வைத்துவிட்டோம் என்று
ஆம், பூமியின் நிலப்பரா
ப்பை எய்க்குத் தேடி தச்
தந்து நாம் நிம்மதியாக
வாழ வழிவருத்தோரை
வைரும் மறந்துவிட முடியாது. இந்த வரிசையிலே
அவுஸ்திரே வியாக் கண்டப்
பிரிவைக் கண்டு பிடித்து
தக்க காப்படன் குக் என்ப
வரின் வீரம் மிக்க வரலாற்றை நாம் மறந்து
விட முடியாது.]

‘‘1768-ம் ஆண்டு ஜூலை மாதம், 3 ந் திங்கள், வெள்ளிக்கிரகம் பெயர்ச்சி பேற்று, குரியனின் விட்டத்தைக் கடந்து செல்லும் நூறு வருடங்களுக்கு ஒடு முறைதான் இது இடம்பெறுகிறது. கப்பலோட்டிகள் மூற்றுக் நம்பிக்கையற்படும் ஓன்றால்திரவியலில் இதை ஒடு மைல்கல்லாக அமையும். அதைத் தொடர்ந்து இவ்வுலகில் பல அதிசயங்கள் நடைபெறும்.’’

இவ்வாறு இங்கிலாந்தி டது
வள்ள ரேப்பால் கமிகம்' அக். 17

17
மாத
ணத்
1765
பர்
முத
கண
தை
நியு
பகு
நியு
கிண
யாவ
அள
தயா
அள
தயா

லுள்ள 'ஞேயல் கழகம்' அச்
சமயம் நாட்டை ஆண் டு
வந்த ஜோர்ஜ் அரசருக்கு
ஓர் அறிக்கையைச் சமர்ப்
பித்தது.

இந்த வெள்ளி கிரகப்
பெயர்ச்சியால் தான் இரு
நாடு ஆண்டுகளுக்கு முன்,
காப்படன் குக், தனது 'என்
டேவர்' என்ற கப்பலில் பிர
யானம் செய்து. அவ்வத்து
ரேவியா என்ற கண்டத்
தைக் கண் டு பிடித்ததார்
என் நு வரண்கால் திரிகள்
இன்றும் வலியுலக்கிக் கூற

குக், சியுவயதிலேயே
துணிகரச் செயல்களில் ஈடு
படுவதில் பெட்டுநாட்டம்
கொண்டிருந்தார். எந்தேர
மும் துருதுருவென மற்ற
வர்கள் பயந்து, பின்வாங்
கும் வேலைகளில் முன்னின்று
செயல்படுவது இவரது இர
த்தத்தில் ஊறிய குணத்தைய
மாகும். அஞ்சா நெஞ்சமும்,
கொண்டிருந்த குக், கப்ப 200-

வோட்டும் திறமையுடன்
நிலம் கடல் அளவையாளா
என்ற ரதியிலும் பிரபல்யம்
பெற்றிருந்தார்.

‘கிரங்
வில்’ என்ற கப்பலில் தலையை
மாறுமியாக அவர் பணிபுர
ந்தார். அப்பொழுது போர்ச்
கியோ தீவிலிருந்து குரிய
கிரகணம்பற்றி இழையுப
பிசகாமல் சில குறிப்புகள்
எடுத்தார். இதன் பயனாக
நியுபவுண்ணாந்தின் நெடுஞ்
கோட்டை அவரால் நிச்சய
மாக கணிக்க முடிந்தது
அவரது இந்த அற்புத கண
ப்பை ‘ரேயல் கழக’முட
எற்றுக்கொண்டது.

அதே ஆண்டு 'என்டவர் என்ற கப்பலின் தலைவராக நியமனம் பெற்றார். அதனையுடுத்து தனது சரித்திரடப்பிரசித்திவாய்ந்த உலக சுற்றுப்பிரயாணத்தை ஆரம்பித்தார். எங்கெங்கு எவந்தைக் கைப்பற்ற முடியுமோ அவற்றைப்பெல்லாம் கைடைப்பற்றி, இயற்கைவளம், சனமீப் பொடுட்கள், மக்கள் வாழ்க்கை போன்றவற்றின் தகவல்களைத் திரட்டி நிலைநிர் அளவுகளைக் கணித்து அதற்கான அட்டவணைகளைத் தயாரித்து வருப்பெரும் பொறுப்பு ஜேம்ஸ் கார்ட்டர் என்பவர் தெரியும்.

1768-ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் மாதம் உலக சுற்றுப்பிரயாணத்தை ஆரம்பித்த குக் 1769-ம் வருடம் அக்டோபர் மாதம் 7 ந் திகதிதான் முதன் முதலில் ‘யாடுப் பன்டறியா’ நிலப்பிரதேசத்தைக் கண்டார். இதுதான் நியூஸிலாந்துக் கரையோராட்பகுதி. ஆறு மாதங்களாக நியூஸிலாந்தையும் அதற்குருகாமையிலுள்ள தஸ்மேன் யாவையும் ஆராய்ந்து நிலை அளவை அட்டவணைகள் தயாரித்துக்கொண்ட இவர், தான் தேவிலங்க தென்கண்டம் திதுவல்ல என்பதையும் அறி ந் துகொண்டார். எனவே தஸ்மேனியாக் கடவில் மேற்குத் திடையில் தன் கடற் பிரயாணத்தைத் தொடர்ந்து, 1770-ம் ஆண்டு ஏப்ரல் 19 ந்திக்கி இவர் அவுஸ்திரேனியாக் கண்டதைக் கண்டுபிடித்த ர்.

அவுஸ்திரேனியாக் கண்டம் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட 200-வது ஆண்டு விழாவை

ପିଲ୍ଲାଙ୍କାର

(3-ம் பக்கத்தொடர்ச்சி)
வாழ்க்கை இன்பங்களை துய்க்கப் பயந்து நடமாடும் யந்திரங்கள் போலாகிடுகிறது. மின்சாரம் மற்றும் விண்வெளி விளைவுகள் போல வாழ்க்கை மற்றும் நடத்துமுடியும்.

அரிசியில்
கல் பொறுக்கும்
கருவி

கூல் கலந்த அரிசியிலிரு
ந்து சுத்தமான அரிசியை
மட்டும் தனியாகப் பிரி
த்து ஒதுக்கி வைக்கு ம்
எலக்ட்ரானிக் கருவியைப்
பிரி ட்டிஷ் நிறுவனம்
ஒன்று தயாரித்துள் எது.
அரிசிமட்டுமன்றி, கடுகு,
வெந்தயம், உருந்து, பயறு
பருப்புகள் கோதுமை
போன்ற தானியவகைகள்
அல்லது பொறுக்கி எடு
க்க வேண்டிய இது
போன்ற சிறிய அளவுப்
பொருள்கள் எதுவானாலும்
சரி அவற்றை மட்டும்
தனியாக ஒதுக்கி பிரி
த்து எடுக்க இந்தக்
கடிவி உதவுகிறது.

அரிசியோடு கல் அல்லது உஞ்சத்தம்படிப்பு கலந்தி ருப்பதாகக் கொள்வோம். இந்த இயந்திரத் தில் போட்டால் அரிசியை மட்டும் தனியாகப் பிரித்து விடும். கல்லும் உஞ்சத்தம் பருப்பும் ஒதுக்கப்பட்டு விடும். ஒரே அடர்த்தியுள்ள பொருளைத் தனியாக ஒதுக்கி விடுவதால் அரிசி தனியாகி விடுகிறது. அதனின்றும்மாறுபட்ட அடர்த்தியுள்ள கல்லோ, உஞ்சத்தம்படிப்போ அரிசியிலிருந்து பிரிந்து விடுகிறது. அரிசி பிரிந்தாலும் ஒன்றுதானே!

கமார் நால்வரை அடி
நீளத்தில் இரண்டுமீட்டர்
அடி அகல ததி ஆவனள
இந்த எலக்ட்ராவிக்கருவி
அதிக இடத்தை அடைக
காது. ஒருமணி நேரத்தில் 550 முதல் 650 முதல்
தல்வரையிலான அரிசையைப் பிரித்தெடுக்கும்
திறன் உள்ளது இந்தக் கருவி!

செய்தி தெரியுமா?

— அ. கனகராமியா —

புதிய கண்டெபிடிப்பு

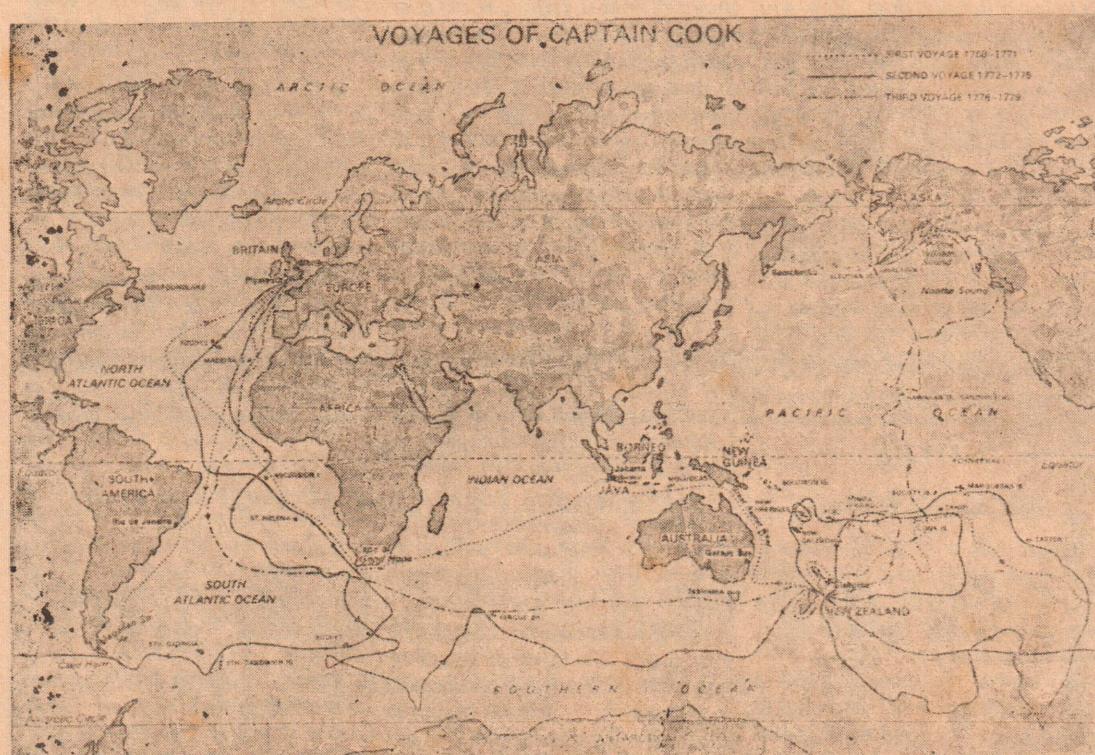
சோவியத் நாட்டை சீர்ந்த வினுஞாளி கள் புதிய எலக்ட்ரோனிக் நிலைக்குக் காட்டிய யொள்கை உருவாக்கியுள்ளனர். இந்தக் கருவி அணுக்க, வினுவைக்காணவும், வைரங்களையும் மற்றும் பளிங்குகளின் நினை நினைக்கங்களை அவதாரிக்கவும் வினுஞாளி களுக்கு உதவும். மீண்டும் வினுஞாளி கள் நினைக்கங்களை வெளியிட விரும்புகின்றன.

அவுள்திருரெனி யா வில் பிக
விமரிச்சயாகக் கொண்டபக
டுவதற்கென ஆயத்தங்களை
நடைபெற்று கீகோண்டிடுகு
கின்றன. பிரிட்டிஷ் அரசு
குடும்பம் இந்த விழுா நிகழ்ச்சி
சிகனில் கலந்துகொள்ளப்
புறப்பட்டிருப்பதுவே இதனை
முக்கியத்துவத்தை எடுத்துக்
காட்டுகிறது.

காணுதலற்றைத் தான்
கண்டறியவேண்டுமென்ற
தனியாத சூசதான
ஜேம்ஸ் குக்கை இப்புதிய
கண்டுபிடிப்பில் ஈடுபடத்
செய்தது என்னாம். வெளி
நிக்கிரகத்தின் பெயர்ச்சியின்
ஞல் ஓர் அற்புதம் தீகழுப்
போகிறது என்று மேற்பல்
கழுகம் வான்கால்திரிகள்
கூறியதை நிருபித்ததுடன்,
அவன்திரேவியாவையும்
இன்னும் பல தீவிகளையும்
கண்டுபிடித்து, மனிதன்
வாழ்வதற்கு உகர நிலவை
பரப்பை விள்தரித்தத்
மாலீரன் குக்கிறது இன்று
நாபெரும் விழா எடுப்பத்
மிகவும் பொருத்தமானது.

1953-ம் ஆண்டு ஒரு அறை இந்தியாவில் வளர்ந்துவிட்டு, சிறுவர் கான் கான் படமொன்று கான் பிரத்தியோபதி கான் பிரத்தியோபதி

யிய நாட்டின் படமா கீழ்
அதன் பேரர் 'கேக்கிள்'.
அந்தப்பட்டத்தைப் பார்ப்பு
தற்காக காவலுக்கொண்ட பிர
தமர் நேருஜியம் வந்திருந்த
தார். படம் முடிந்தவுடன்
அங்கிருந்த சிறுவாக்களைப்
யார்த்து 'இந்தப்படம்
என்ன வென்று உங்களுக்கு
குப் புரிந்தா?' யோசனை
வேலை நாட்டைப்பற்றி
உங்களுக்கு என்ன தெரி
யும்?' என்று கேட்டுவிட்டு
அந்த நாட்டைப் பற்றியும்
அந்தப்படத்தில் நடி த்தை
வீரச்சிறுவனைப் பற்றியும்
ஒரு கடிச் சொற்பொழி
வையே நீகழ்த்த விட்டார்
நேரு.



1768ம் ஆண்டு முதல் 1779ம் ஆண்டிக் காலத்தின் போது காப்டன் குச் மேற்கொண்ட மூன்று பிரயாணங்களையும் இப்படம் காட்டுகிறது. பசிபிக் சமுத்திரம், தென்துருவம், வடமேற்குப்பாதை ஆகிய மூன்று இடங்களுக்கும் ஜேம்ஸ் குக் அச்சமயம் செய்த பிரயாணங்கள் இன்று உலக சரித்து ஏடுகளில்

கந்தரோடை என்ற பெயர் வந்தகுதை

கூன்னாளன் அல்லது கண்ணாளர் என்ற சொற்களிலி ருந்தே கம்மாளர் என்றபதும் பிறந்தது. கவி கம்பன் கண்ணாளர் என்ற வார்த்தையை தமது 'தொண்ட மண்டல சுதக' த்திலும் 'ஈரெழுபது' என்ற பாடல்களிலும் உபயோகித்திருக்கிறார். கம்மாளர் என்றால் கண்களைத் திறப்பவர் அல்லது கண்களைக்கொடுப்பவர் என்ற பொருள்படும். முதலாவது கருத்தில் விக்கிரகங்களின் கண்களைத் திறப்பவர் என்றும் இரண்டாவது கருத்தில் கண்களுக்கு மகிழ்ச்சி தரசூக்டிய பொருட்களைத் தெய்வபவரென்றும் பொருள் உணர்த்தக்காணலாம். இவர்களது பரம்பரைக் கதைகளின்படி இவர்கள் முதல் மாநிதத்துப்புரி என்னும் இடத்தில் வாழ்ந்தார்கள். ஓர் அரசனுக்குப் பயந்து ஒரு காந்தக்கோட்டையிற் தஞ்சம் புகுந்தார்கள் இக்கோட்டை ஏரிக்கப்பட்டதால் தப்பிய வர்கள் இலங்கையை வந்த வடந்தார்கள். பின்பு இந்திய அரசன் அழைப்பினால் மீண்டும் இந்தியா சென்ற ஜயன்குடி என்றும் அழைப்பார்கள். இவர்கள் பரம்பரைக் கதைகளின்படி ஓர் அரசனின் வெறுப்புக் காரணமாக இலங்கையின் கண்டிக்கு சென்றார்கள். கண்டிய ரென்றும் முற்காலத்தில் பாணர் அழைக்கப்பட்டனர். பின்பு சேரப்பெற மாள் காலத்தில் அவனைழப்பினால் சேரநாடு திரும்பினார்கள். அவர்கள் சென்றபோது அவர்களுக்குக் காலவாக ஓர் ஈழவப்படையும் அனுப்பப்பட்டன. அவர்களுடன் சென்ற ஈழவப்படையின் சந்ததிகளே ஈழவ சாதியாக மலையாளத்தில் மாறியுள்ளது ஈழவர் தாம் இந்தியா சென்றபோது அங்கு தெங்கைக் கொண்டு சென்று பயிரிட்டார்கள். இந்தியாவில் தெங்கு என்பதற்குத் தெங்குக்காய் எனப்பொடு வேண்டும். கம்மாளர் மலையாளந்திரும்பியபோது செம்புக்கொத்திகளை இலங்கையிலே விட்டுக்கொண்டதேயே விழியறுத்துகின்றன. ஆதியில், அவர்கள் இந்துசமயத்தை ஏற்ற மறுக்கத்தினால் ஒரு சத்தாதி யினராகவே பிராமணம்

களால் கருதப்பட்டார்கள் சுப்பிரமணியக்கடவுடே ஓலைவர்களுடைய காவல் தெய்வம். மலையாளத்தை ஆண்ட வீரராகவச் சக்கர வர்த்தி தனது கொட்டயம் தகடுகளில் ‘இன்று நாம் கம்மாளரையும் வாணிபரையும் அடிமைப்படுத்தி விட்டோம்’என்று கறியுள்ளார். கம்மாளப் பெண்களையும் நகைகளில் அட்டியல் முக்கியமானது. இவர்கள் தம் சேலைகளின் நுனியை வலதுபக்கத் தோளில் போடுவதும், முக்கில் நாத்து அணி வதும் வழக்கமாகும். கம் வாழ்ந்த இடம். (வத்தை பத்து-பத்தி). மாயிப்பிட்டிக் கம்மாள் ஷல்வகருமான் என்ற தேவதச்சன் வழிவந்தவர்கள். அவனுடைய மகன் மாயன் வழிவந்தோர் தச்சராவார்கள்.

மாளர்களில் கூடியது நந்தல்து உடையவர்கள் ஆசாரியர் களே. கம்மாளின் பிரிவுகள் கல்லுக்கொத்தி, கோட்டான், புளியாசாரி, தோல் சொல்லன். செம்புக்கொத்தி என்பனவாம். மலையாளத்தில் இவர்களின் வீடு கள் கொட்டில் என்று அழைக்கப்படும். கொட்டில் என்ற பது கொத்தில் என்ற சொல் விலிருந்து வந்ததே அவர்களுடைய பெண்கள் ஆதி காலத்தில் ஒரு குடும்பத்தைச் சேர்ந்த சகோதரர்கள் யாவரையுமே மணந்தார்கள். கம்மாளர் தங்களைப் பணிக்கன் என்றும், கணக்கன் என்றும் அழைத்தார்கள். பணிக்கர் என்ற சாதியில் பாணரும் அடங்கும். ஆதிகாலத்தில் சேலை நெந்த குலத்தவர்களும், கம்மாளர்களாகவே கருதப்பட்டார்கள்.

கன்னகம் என்ற ஊரில் ஜயஞர் அல்லது அரிகருபுத்திரருக்கு ஆலயம் உண்டு. மலையாளத்தில் இவரை ஜயன், ஜயப்பன் என்று அழைப்பார்கள். இவரிடமே நாயர்கள் மிகுந்தபக்தி பூட்டியவர்கள். ஜயப்பன் திராவிடருடைய தெய்வம். ஆரியமும் திராவிடமும் கலந்தபின்பே இவர் இந்துசமயத்தையுமாகக் கருதப்பட்டார். இலங்கையிலும் ஜயஞருக்கு எங்கும்கோயில்கள் உள்ளன. இவருடைய கோயில்கள் காடுகட்டுள்ளே அமைக்கப்பட்டன. அவரைப் பழைய இயக்கர் என்றும் அழைப்பார்கள். ஜயஞரின் கோயில் பழைய காலத்தில் சுணக்கடம் அல்லது சூனம்-அதாவது கள்ளிக் காட்டில் இருந்தது.

யாழ்ப்பாணத்தில் விக்கிரகங்களை கொத்தியவர்களும் சிற்பவேலை செய்தவர்களும், விக்கிரகங்கள் திறப்புவிழாக்களில் முக்கிய பங்கு எடுத்த வர்களும் கண்ணிற-கொத்தி என்றே அழைக்கப்பட்டார்கள்.

கந்தரோட்ட என்ற உசாவு நூல்கள்

இடம் போர்த்துக்கேய ஏடு
களில் (Can -dera -cudde)
என்றே கொடுக்கப்பட்டுள்
எது. ஆகவே, கண்திரக்
கொத்தி என்ற பெயரே
கண்ணார் - கம்மாளர் ஆகி
யது. இதனாலுக்கேயுள்ள
நீர் பதுவக்காரர் என்று
கொடுக்கப்பட்டுள்ளது.

- சாதி வரலாறு - Thurs-tions caste and Tribes
- இடப்பெயர்கள் - Portuguese Administration Report
- ஆதிவரலாறு - The Mahavamsa.
- ஆதி வரலாறு - Ancient S. 1

இங்கேயும் ஒரு குடியின்
பெயரே ஊர்ப் பெயராக
அழைக்கப்பட்டுள்ளது. மலை
யான நாட்டில் பத்து என்
ரூல் தச்சர்களால் செலுத்
தப்பட வேண்டிய கடமை
கள் எனப் பொருள்படும்.
ஆதலால் கடமைகள் செய்ய
வேண்டிய தச்சர்கள் கந்த
ரோடையினருகில் வகிக்கி
ரூர்கள். கந்தரோடைக்கரு
காமையிலுள்ள வேறு பெயர்
கரும் கம்மாளர் அங்கு வசித்
தலைக் காட்டுகின்றன.

Sinhalese.

பள்ளியில்

கம்பியூட்டர்

கொத்தியாவத்தை - விக் பாடபோதனை மிக வெற்றி கரமாக நடைபெற்றுவருகிறது. மேல்வகுப்பு படிக்கும்

மொணவர்கள் தாங்களாகவே
வலியவந்து இந்த வகுப்பு
களுக்கு வருகிறார்கள்.

ஒ. ஒ. பெயர்த்தினம்

டி. ஏ. எம். (முதற்பிலை)

பந்தம் நடந்த தாய்மைப் பேர்டையும் வேளையில் கஷ்டமான பிரசவத்துக்குள் எாகிழுர்கள். சில வேளைகளில் உயிருக்கு ஆபத்தும் ஏற்படுகிறது. இதனால் கத்திரிசிக்கை செய்யவேண்டிய நிலையும் உண்டாகிறது. இவற்றிற்கு சிறுத்துப்போய் ஒடுக்கியுள்ளதிடுப்புளவும்புகளேகாரணமாகிறது. சாதாரண குழந்தை பிறந்து ஒன்றரை வருடத்திற்குள் பிரமரந்திரம் எனக்கற்றப்படும் உசிசிக்குழி மூடப்பட்டு விடும். ஆனால்கணை நோயால் பீடிக்கப்பட்ட குழந்தைக்கு உசிசிக்குழி மூடப்பட்டு மறைய முன்றவருடத்திற்கு மேலாகும்.

இந்தோய் சிறுகுடல், வும் உடலுக்குப் பெல்ல
பெருங்குடல் ஆகிவற்றை கொடுக்கூடியதா கவு
மிகவும் பலவினப்படுத்தி உடலை வளர்க்கக்கூடியதா
விடுவதினால் அதிக்கூடி சிர வும் எலும்புகளை வன்ன
எாக்கோ ஏற்றுக்கொண்டுவருந்தும். பெறாக்கேயும் என்பது
வியாதி கஷ்டமாக பிகவும் காணக்கூடியதாக இருந்து
விட்டால் கல்லரும், மண் ரது. இம்மருந்துகளை இரு
வீராலும் விண்கி பாளைபோல் நோய்எவ்விதத்திலும்மற்று
வயிரு தோன் **Digitized by Noorulhaq Foundation** பழுப்பாது. இவை ஏம்
அங்குவிடி விடுவது என்ன என்று கூறுகிறேன்.

இறந்தும் இறவாதவர்

— பண்டிதர் சு. இராமசாமி —

பிறந்தும் பிறவாதார் பேருவகில் உள்ளார் சிறந்ததம் செய்கை தெரிகிட—பிறந்தே அப்னுசேர் இராச இரத்தினமாட் அண்ணல் இறந்தும் இறவா தவர்.

இருநூற்றெண் டத்திரண்டு என்னும் தொகைதேர் திருநீற்றுச் சின்னச் சிவமே—உருவேற்றப் பண்ணி அமைத்துப் பரணைடந்தான் ராசரத்ன வள்ளல் குலத்துயர்ந்த மன்.

தூவாதே சைவம் தமிழ்ஸு ருளங்கொண்டு
நாவால் உயர்ந்துழைத்த நாவலர்போல்-சாவாக
சைவந் தனியகன்று செல்வார் தமைத்துத்த
கீற்றியல்மே ராசாதனம் தேர்:

கிளிநோச்சி மண்ணைப் பயன்படுத்த சிறுபோகத்திற்கு வாய்ப்பான பயிர்

நாட்காலிகமாக இருப்பதற்காக என்றால் அதை விட விரும்புவதால் முதலாவதாக கட்டளைக்கலத் தொறை இலை சுற்றை கூடும் 24 வயதான வெஸ்லி ரி. ரங்கவரும் 23 ராட்டர் மாஸ் ஜி. மல்லோன் டன் சேர்ந்து கூடிய கலத்தைச் சுவையைப் பட்ட சீனர் செஸர் கலத்வயே இடுக்கூபால் நீந்த.

1. அவரைப் பயிர் களில் உள்ள வேர் முடிச்சுக்களில் பக்ரீரியங்கள் உண்டு. இவை பண்ணப்படும் முறைகளை நேரில் கண்டறிய சந்தர்ப் பம் அளிக்கப்பட்டது.

ஒப்புணவுப்பயிர்களையும் பண்ணடக்காலம் தொட்டுயாம்ப பானம் விவசாயிகள் செய்கை பண்ணி வருகிறார்கள். பாசிப்பயறு, சனல் பயத்தை போன்ற அவற்றைப் பயிர்களினால் இருவித நன்மைகள் பெறப்படுகின்றன.

2. கடலை, உழுந்து, துவரை போன்ற பருப்பு வகைகள் மாமிசம் உண்ண தவர்களுக்கு சிறந்த புரத பற்றி கிளிநோச்சிப்பகுதி விவசாயிகள் தெரிந்திருப்பது அதிக நன்மையானது.

நெற் செய்கைக்குப்பின் சனலைப்பயிரிட்டு அது பூக்கும் படுவத்தில் அழித்து உழவுசெய்து நிலத்துடன் சேர்க்கும்பொழுது பத்துத் தெவைப்படும் நடுகைவிதைகளையும் அதனால் கிடைக்கக்கூடிய நன்மைகள் என்பனவற்றைப் பற்றி கிளிநோச்சிப்பகுதி விவசாயிகள் தெரிந்திருப்பது அதிக நன்மையானது.

1. அ. களை: ஏக்கருக்குத் தெவைப்படும் நடுகைவிதை 60 இருத்தல். இது 45 நாட்களில் பூக்க ஆரம்பிக்கும். ஏக்கருக்கு வேண்டிய விதையளவு 10 இருத்தல். 3 மாதத்தில் விளைவைப்பெறலாம். உலர்வையத்தில் பயிர் செய்யக்கூடிய காலம்: நெல் வேளாண்மைக்குப்பின் பங்குகளுக்கு இடைஞானமாக இருப்பதாக இருக்கும். கோதுமையாலுடன் கலந்து பிள்கற்றும் தயாரிக்கலாம்.

மணவகை:- இதனைச் செய்கைப்படுத்த நீர் வடியும் தன்மையுள்ள இடுவாட்டி மண் வாய்ப்பானதாகும். நீர்த்தேக்கம் இடுக்கலாகாது. ஏனைய பயிர்களைப் போல் 6'' ஆழம்வரை மண்ணைப் பண்படுத்தவேண்டும்.

இனங்கள்:- (அ) சன்கவோ-மஞ்சள்விதை-4 1/2 மாதம். (ஆ) கிளிசைன்று கடற்கறுப்பு விதை -3 1/2 மாதம். (இ) தைசாங் E 32-80 நாட்கள்.

நடைகை விதை:- ஓர் ஏக்கருக்கு 30 இருத்தல்.

பயிரிடும் காலம்:- சிறுபோ

கத்தில் சித்திரை மழையின் பின் 2-ம் இனத்தை கிளிநோச்சிப் பகுதியில் பரிசுசார்த்தமாக உண்டுபண்ணையுடியும்.

பயிரிசெய்யும் முறை-வரம்புகளில் வரிசைக்கிடையில் (12-ம் பக்கம்பார்க்க)

பக்ரீரியங்கள் உண்டன. இவை பண்ணப்படும் முறைகளை நேரில் கண்டறிய சந்தர்ப்பம் அளிக்கப்பட்டது.

மேற்கூறப்பட்ட பயிர் இனங்களை 1970-ம் ஆண்டு நடுகைவிதைகளையும் அதனால் கிடைக்கக்கூடிய செலவு 200/- ரூபா. உத்தரவாதவில் அந்தர் ஒன்றுக்கு 67 / 20 இது மல் சுத்தலாபம் 200/-க்கு மேல் ஒரு ஏக்கருக்குக் கிடைக்கி நடுகைவிதைகளையும் அதற்கு வித்துநீக்கிய பயற்றுச் செடி சிறந்த கால்நடைத் தீனியாகவும் உதவுகிறது.

கோயாயேந்தி: இவ்வினம் கிளி நொச் சிப்பகுதி விவசாயிகளுக்கு புதிய தொன்றுகையால் இதுபற்றிய பிரபாம் கீழே தரப்பட்டுள்ளது. ஐக்கிய அமெரிக்காவில் இது ஒரு முகிய பயிராகச் செய்கைபண்ணைப் படுகிறது.

வித்துக்களில் இது ஒரு முகிய பயத்தை: இது சிறந்த மரக்கறி உணவு மூலம் உணவு வகைகளில் இருந்ததல். இது 45 நாட்களில் பூக்க ஆரம்பிக்கும். ஏக்கருக்கு வேண்டிய விதையளவு 10 இருத்தல். 3 மாதத்தில் விளைவைப்பெறலாம். உலர்வையத்தில் பயிர் செய்யக்கூடிய காலம்: நெல் வேளாண்மைக்குப்பின் பங்குகளுக்கு இடைஞானமாக இருப்பதாக இருக்கும். கோதுமையாலுடன் கலந்து பிள்கற்றும் தயாரிக்கலாம்.

மணவகை:- இதனைச் செய்கைப்படுத்த நீர் வடியும் தன்மையுள்ள இடுவாட்டி மண் வாய்ப்பானதாகும். நீர்த்தேக்கம் இடுக்கலாகாது. ஏனைய பயிர்களைப் போல் 6'' ஆழம்வரை மண்ணைப் பண்படுத்தவேண்டும்.

இனங்கள்:- (அ) சன்கவோ-மஞ்சள்விதை-4 1/2 மாதம். (ஆ) கிளிசைன்று கடற்கறுப்பு விதை -3 1/2 மாதம். (இ) தைசாங் E 32-80 நாட்கள்.

நடைகை விதை:- ஓர் ஏக்கருக்கு 30 இருத்தல்.

பயிரிடும் காலம்:- சிறுபோ

கத்தில் சித்திரை மழையின் பின் 2-ம் இனத்தை கிளிநோச்சிப் பகுதியில் பரிசுசார்த்தமாக உண்டுபண்ணையுடியும்.

பயிரிசெய்யும் முறை-வரம்புகளில் வரிசைக்கிடையில் (12-ம் பக்கம்பார்க்க)

பக்ரீரியங்கள் உண்டன. இவை பண்ணப்படும் முறைகளை நேரில் கண்டறிய சந்தர்ப்பம் அளிக்கப்பட்டது.

நடைகை விதை:- ஓர் ஏக்கருக்கு 30 இருத்தல்.

பயிரிடும் காலம்:- சிறுபோ

கத்தில் சித்திரை மழையின் பின் 2-ம் இனத்தை கிளிநோச்சிப் பகுதியில் பரிசுசார்த்தமாக உண்டுபண்ணையுடியும்.

பயிரிசெய்யும் முறை-வரம்புகளில் வரிசைக்கிடையில் (12-ம் பக்கம்பார்க்க)

பக்ரீரியங்கள் உண்டன. இவை பண்ணப்படும் முறைகளை நேரில் கண்டறிய சந்தர்ப்பம் அளிக்கப்பட்டது.

நடைகை விதை:- ஓர் ஏக்கருக்கு 30 இருத்தல்.

பயிரிடும் காலம்:- சிறுபோ

கத்தில் சித்திரை மழையின் பின் 2-ம் இனத்தை கிளிநோச்சிப் பகுதியில் பரிசுசார்த்தமாக உண்டுபண்ணையுடியும்.

பயிரிசெய்யும் முறை-வரம்புகளில் வரிசைக்கிடையில் (12-ம் பக்கம்பார்க்க)

பக்ரீரியங்கள் உண்டன. இவை பண்ணப்படும் முறைகளை நேரில் கண்டறிய சந்தர்ப்பம் அளிக்கப்பட்டது.

நடைகை விதை:- ஓர் ஏக்கருக்கு 30 இருத்தல்.

பயிரிடும் காலம்:- சிறுபோ

கத்தில் சித்திரை மழையின் பின் 2-ம் இனத்தை கிளிநோச்சிப் பகுதியில் பரிசுசார்த்தமாக உண்டுபண்ணையுடியும்.

பயிரிசெய்யும் முறை-வரம்புகளில் வரிசைக்கிடையில் (12-ம் பக்கம்பார்க்க)

பக்ரீரியங்கள் உண்டன. இவை பண்ணப்படும் முறைகளை நேரில் கண்டறிய சந்தர்ப்பம் அளிக்கப்பட்டது.

நடைகை விதை:- ஓர் ஏக்கருக்கு 30 இருத்தல்.

பயிரிடும் காலம்:- சிறுபோ

கத்தில் சித்திரை மழையின் பின் 2-ம் இனத்தை கிளிநோச்சிப் பகுதியில் பரிசுசார்த்தமாக உண்டுபண்ணையுடியும்.

பயிரிசெய்யும் முறை-வரம்புகளில் வரிசைக்கிடையில் (12-ம் பக்கம்பார்க்க)

பக்ரீரியங்கள் உண்டன. இவை பண்ணப்படும் முறைகளை நேரில் கண்டறிய சந்தர்ப்பம் அளிக்கப்பட்டது.

நடைகை விதை:- ஓர் ஏக்கருக்கு 30 இருத்தல்.

பயிரிடும் காலம்:- சிறுபோ

கத்தில் சித்திரை மழையின் பின் 2-ம் இனத்தை கிளிநோச்சிப் பகுதியில் பரிசுசார்த்தமாக உண்டுபண்ணையுடியும்.

பயிரிசெய்யும் முறை-வரம்புகளில் வரிசைக்கிடையில் (12-ம் பக்கம்பார்க்க)

பக்ரீரியங்கள் உண்டன. இவை பண்ணப்படும் முறைகளை நேரில் கண்டறிய சந்தர்ப்பம் அளிக்கப்பட்டது.

நடைகை விதை:- ஓர் ஏக்கருக்கு 30 இருத்தல்.

பயிரிடும் காலம்:- சிறுபோ

கத்தில் சித்திரை மழையின் பின் 2-ம் இனத்தை கிளிநோச்சிப் பகுதியில் பரிசுசார்த்தமாக உண்டுபண்ணையுடியும்.

பயிரிசெய்யும் முறை-வரம்புகளில் வரிசைக்கிடையில் (12-ம் பக்கம்பார்க்க)

பக்ரீரியங்கள் உண்டன. இவை பண்ணப்படும் முறைகளை நேரில் கண்டறிய சந்தர்ப்பம் அளிக்கப்பட்டது.

நடைகை விதை:- ஓர் ஏக்கருக்கு 30 இருத்தல்.

பயிரிடும் காலம்:- சிறுபோ

கத்தில் சித்திரை மழ



பிரச்சனைக்கும் பாவுக்கிளர்

சமுகம் இன்று எத்து
ண்யோ பிரச்னைக்குள் சிக்கித் தத்தவிக்கிறது. இப்பிரச்னைக்குள் ஒன்று இனாம் பருவத்தினர் பிரச்னையாகும். இந்தப் பிரச்னையால் உலகத்திலுள்ள பெற்றேர்கள் யாவடுமே சுசய்வதற்காது தடுமாறுகிறார்கள். தங்கள் பிள்ளைகள் தங்களைக் கைவிட்டுவிடுவார்களோவென அவர்கள் ஏங்குகிறார்கள். ஆனால் பிள்ளைகளுக்குஇந்த உணர்ச்சியிருப்பதில்லை. ஏனெனில் அவர்கள் எத்தனையவர்களாக விருந்தாலும் பெற்றேர்கள் அவர்களைக் கைவிடப்போவில்லை.

சீர்திருத்த

માટુંશાલેકણ

இளம்பராயத்துப் பிள்ளை
கள் எனும்போது அதாவது
13 வயதிலிருந்து 19 வயது
வரை உள்ள பருவத்தின
ரையே குறிக்கிறது. இவர்
களை இப்பிராயத்தில் கவன
மாக கூக் கவனிக்கவேண்டு
மென்றாலியல் ஆராய்ச்சி
யாளர்கள்க்குறவுர். இந்தவய
துக்குட்பட்டவர்களில் கட்ட
பெபாடற்ற முறையில் அட-
க்கமின்றி நடப்பவர்களுக்கு
உலகின் எல்லா நாடுகளில்
அம் சீர்திருத்தப் பாடசாலை
கள் நிறுவப்பட்டிருப்பதை
யாவரும் அறிவர். இப்பாட-
சாலைகளுக்கு குற்றம் செய்த
இளங்குற்றவாளிகள் நீதி

மன்றத்தில் விசாரணை செய் பட்ட பிள்ளைகளை நோக்கப்பட்டு அதன்மூலம் பிள் கும்போது அவர்கள் யாவேளைகள் அனுப்பப்பட்டு வரும் குழந்தையில் விருந்து தோடு, சமூகத்துச்சு உத பெற்றேர்களால் சரியான வாதபிள்ளைகளைத் தெரிந்துறையில் அன்பு செலுத்தத்தும் பெற்றேரும் சமூகத் திக் கவனிக்கப்படாதவர்தினரும் ஒன்றுசேர்ந்து அந்தகள் என்பதைக் காட்டுகிதப்பிள்ளைகளை இச்சீர்திடு நிறுத்தத் துக்கு அனுப்பி வைப்பார்கள்.

ப்பி வைப்பார்கள்.

குச்சாத்துருத்த நறுவிலை வோட்டு. க
கள் தங்களிடம் அனுப்பப் பலின்

படும் பிள்ளைகளைத் திடுத்தி
நல்லாயும்க்கமுள்ளவர்க்க
ளாக்கப்பெறும் ஆயுற்சிகள்
எடுத்தாலும் அவை தம்
முயற்சியில் பூரண வெற்றி
இயல்லாது என்று கீழ்க்கண
கல சிலரின் வாழ்க்கையை
ஆராய்ந்தபோது அவர்கள்
எது குழந்தைப் பிராயம்
துன்பகரமான தீதன் பது
தெரியவந்துள்ளதென
உள்ளது.

ଉତ୍ତରାଳ୍ ବଲ୍ଲବ୍ଜନା

ପ୍ରକାଶକ

西漢書

பெரிதாக எண் னி கை
வாழ்வு நரகமாகிவிடும்.

த
து
ல்
க
த்
ன
ப
ச
ய
வ
த
து
ம
உ
ங்
க
யில்
இல்வாழ்வை ஏற்றுள்
புதுமணப பெண்ணே! இ
வாழ்வை வளம்பெறசெக
தும், தாங்கமுடியாதது
பச்சுமையாகச் செய்துவ
ய வதும் உன் கையில் இருக்க
தி றது. உன் கட்டமைன
த் துரைந்து நீசெயல்பட்டா
பாரி முழுமுடியும்போது
உங்கள் கையில் விட்டு
தேடி-நற்று மலையைவா

அன்பு செலுத்தப்பட நிலைமைக்குள்ளாக வேண் வேண்டுமென்றால் ஒரே கருத்திய நிர்ப்பந்தம் ஏற்பட்டது. எனவே பெற்றேர்தல் பின்னோக்களின் வருங்கால

பெற்றேர்கள் யாவரும் உணவு, உடை உறையுள் ஆகியவற்றைப் பின்னைகளுக்கு அளிப்பதில் திட்டுப்பியடையலாம். அது அவர்கள் துகட்டமை. ஆனால் இவை நலன்கருதித் தாங்கள் நல்லொழுக் குள்ளவர்களாக வாழவேண்டும். ஏனெனில் அநேகமாகப் பெற்றேரின் குணமநடைகளை பிரதிபவிப்பவர்களாகவே அவர்களின் பின்னைகளும் அமைவார்கள்.

யாவும் அன்புக்கு ஈடாகுமா? பெற்றேர்கள் தமிழிலைகளிடத்தில் தடையின் றி அன்பு செலுத்துவேப் ரி களா கவிருத்துவேண்டும். ஆவர்களை அளிக்கும் உணவு பிளைகளின் உடலுக்குப் போஷாக்களிப்பது பொல் அவர்கள் செலுத்தும் அன்பு பிளையின் உளத்துக்குப் போஷாக்களிக்கிறது. பெற்றேர்கள் இத்தகைய அன்பைச் செலுத்தத் தவறி மூர்களானால் பிளைகளுக்கு முக்கியமான இந்தப் பருவத்தில் வெறுப்புணர்ச்சி ஏற்யட்டு தாங்கள் தேவையற்றவர்கள் என்றதொரு தவறுன் எண்ணமும் ஏற்பட்டுவிடுகிறது. இதனால் அவர்கள் தனிமையானவர்களை என்ற ஏக்கமும் வந்து விடுகிறது. இந்த உணர்ச்சி களே பிளைகளைத் தவறு எடுத்து எங்காவது இருப்பிளைகள் ஒரே மாதிரி குணம்நடையுள்ளவர்களாக இருக்கமாட்டார்கள். ஆதலால் தமது பிளையை அடுத்ததவிட்டுக் குழந்தையோடு ஒப்பிட்டுக்காட்டி அடுத்தவிட்டுப்பிளை சிறந்தது கெட்டிக்காரன் எனக் கூறக் கூடாது. இது அநேகமாக பெற்றேர்களாலும் பெடுந்தவறு. இதனால் இப்பிளைக்கு வெறுப்பும், பொருமையும் அடுத்த ஒடுபிளையில் ஏற்பட்டுவிடுகிறது. இது சிலவேளைகளில் குற்றம் புரியவும் தூண்டுமல்லவா? நாலுபேர் மத்தியில் பெற்றேர்கள் இவ்வாறு தமிழிலையைக் குறைவாகக் கூறுவதால் பிளை தன்மைக்கையையும் இழந்துவிடுகிறது.

வழியில் செல்வதும் குற்றம்
புரியவும் தூண்டிவிடுகிறது.
மனோத்தத்துவம் நிபுணர்கள்
பூபலராது அறிக்கைகளை நோக்க
கும்போது குற்றத்துக் கெயல்கள்
எல்லாம் குற்றத்துக்கிலும் கடி (13ம் பக்கம் பார்க்க)

